



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



5625/14

(OR. en)

PRESSE 28
PR CO 2

PRESSEMEDDELELSE

3290. samling i Rådet

Økonomi og finans

Bruxelles, den 28. januar 2014

Formand

Ioannis Stournaras
Grækenlands finansminister

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 6083 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/press>

5625/14

1
DA

De vigtigste resultater af Rådets samling

*Rådet vedtog en afgørelse om et **uforholdsmæssigt stort underskud i Kroatien**. Det vedtog en henstilling til Kroatien med de foranstaltninger, der skal træffes med henblik på at korrigere underskuddet senest i 2016.*

*Rådet vedtog et direktiv med henblik på at skabe et indre marked for **realkredit**. Dette fandt sted i forlængelse af den enighed, der blev opnået med Europa-Parlamentet under førstebehandlingen.*

INDHOLD¹

DELTAGERE	6
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FÆLLES TILSYNSMEKANISME.....	8
FORMANDSKABETS ARBEJDSPROGRAM.....	9
OPFØLGNING AF DET EUROPÆISKE RÅDS MØDE I DECEMBER.....	10
PROCEDUREN I FORBINDELSE MED UFORHOLDSMÆSSIGT STORE UNDERSKUD - KROATIEN.....	11
EVENTUELT	13
MØDER I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING.....	14

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

– Realkredit	15
– Latvijas Banka – Ekstern revisor.....	16

UDENRIGSANLIGGENDER

– Forbindelserne med Serbien	16
– Sudan og Sydsudan - Restriktive foranstaltninger.....	16
– Libyen - Restriktive foranstaltninger.....	16
– Krisestyringsoperationer - Republikken Korea	16
– Adfærdskodeks for aktiviteter i rummet.....	16

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

HANDELSPOLITIK

- EU-USA: Import af oksekød 17
- EU-Kina - GATT-lister - Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse..... 17

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

- Nye psykoaktive stoffer..... 17

SUNDHED

- Advarsler om sundhedsrisici på tobaksvarer - Udsættelse af fristen 18

FØDEVARELOVGIVNING

- Fødevarearomaer og kosttilskud..... 18
- Tilsætningsstoffer i levnedsmidler 19
- Materialer bestemt til kontakt med fødevarer..... 19

BESKÆFTIGELSE

- ILO-konventioner - Kemikalier på arbejdspladsen - Ordentlige arbejdsforhold for husarbejdere 19

FISKERI

- Partnerskabsaftale med Elfenbenskysten - Indgåelse af en ny protokol 20
- Aftaler med Grønland og Mauritius - Indgåelse og ændring af retsgrundlaget 20
- Indgåelse af en protokol med Kiribati - Indgåelse og ændring af retsgrundlaget..... 21

TOLDUNIONEN

- Samarbejdet med de østlige nabolande 21

DET INDRE MARKED

- Typegodkendelse af motorkøretøjer 22

ENERGI

- Netregel for balancering af gastransmissionsnet 22
- Krav til miljøvenligt design af produkter til lokal rumopvarmning 22

TRANSPORT

- Lufttrafikafale med Peru* 23
- Marco Polo-programmerne 23

LANDBRUG

- Revisionsrettens beretning - Diversificering af økonomien i landdistrikterne - Rådets konklusioner 23
- Revisionsrettens beretning - Skovbrug og udvikling af landdistrikterne - Rådets konklusioner 24

BESKIKKELSER

- Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg 24
- Regionsudvalget 24

GENNEMSIGTIGHED

- Aktindsigt 24

DELTAGERE

Belgien:

Koen GEENS

Finansminister med ansvar for offentlig forvaltning

Bulgarien:

Petar CHOBANOV

Finansminister

Den Tjekkiske Republik:

Radek URBAN

Vicefinansminister

Danmark:

Margrethe VESTAGER

Økonomi- og indenrigsminister

Tyskland:

Wolfgang SCHÄUBLE

Forbundsfinansminister

Estland:

Jürgen LIGI

Finansminister

Irland:

Declan KELLEHER

Fast repræsentant

Grækenland:

Ioannis STOURNARAS

Finansminister

Spanien:

Luis DE GUINDOS JURADO

Minister for økonomi og konkurrenceevne

Frankrig:

Pierre MOSCOVICI

Økonomi- og finansminister

Kroatien:

Slavko LINIĆ

Finansminister

Italien:

Fabrizio SACCOMANNI

Økonomi- og finansminister

Cypern:

Harris GEORGIADES

Finansminister

Letland:

Andris VILKS

Finansminister

Litauen:

Rimantas ŠADŽIUS

Finansminister

Luxembourg:

Pierre GRAMEGNA

Finansminister

Ungarn:

Malta:

Edward SCICLUNA

Finansminister

Nederlandene:

Jeroen DIJSSELBLOEM

Finansminister

Østrig:

Michael SPINDELEGGGER

Vicekansler og forbundsfinansminister

Polen:

Mateusz SZCZUREK

Finansminister

Portugal:

Maria Luís ALBUQUERQUE

Finansminister

Rumænien:

Mihnea MOTOC

Fast repræsentant

Slovenien:

Mitja MAVKO

Statssekretær, Finansministeriet

Slovakiet:

Vazil HUDÁK

Statssekretær, Finansministeriet

Finland:

Pilvi-Sisko VIERROS-VILLENEUVE

Fast repræsentant

Sverige:

Anders BORG

Susanne ACKUM

Finansminister

Statssekretær med ansvar for økonomisk politik og internationale spørgsmål

Det Forenede Kongerige:

Sajid JAVID

Statssekretær for økonomiske anliggender, Finansministeriet

Kommissionen:

Olli REHN

Michel BARNIER

Algirdas ŠEMETA

Næstformand

Medlem

Medlem

Endvidere deltog:

Vitor CONSTÂNCIO

Werner HOYER

Thomas WIESER

Hans VIJLBRIEF

Næstformand for Den Europæiske Centralbank

Formand for Den Europæiske Investeringsbank

Formand for Det Økonomiske og Finansielle Udvalg

Formand for Udvalget for Økonomisk Politik

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FÆLLES TILSYNSMEKANISME

Den Europæiske Centralbank orienterede Rådet om gennemførelsen af den fælles tilsynsmekanisme for banker.

ECB indleder sine tilsynsopgaver under den fælles tilsynsmekanisme den 3. november 2014 med forbehold af operationelle arrangementer. Forordningerne om oprettelse af den fælles tilsynsmekanisme blev vedtaget den 15. oktober 2013¹.

I december vedtog Rådet en afgørelse om udnævnelse af Danièle Nouy til den første formand nogensinde for Den Europæiske Centralbanks tilsynsråd. Tilsynsrådet vil varetage planlægningen og udøvelsen af de tilsynsopgaver, der overdrages ECB. Det forventes at afholde sit første møde i slutningen af januar.

Den fælles tilsynsmekanisme kommer til at dække euroområdet samt de medlemsstater uden for euroområdet, der vælger at deltage. ECB kan føre direkte tilsyn med banker i disse lande, dog på et differentieret grundlag og i tæt samarbejde med de nationale tilsynsmyndigheder.

Som forberedelse hertil lancerer EBC i nær fremtid driftsfasen med en gennemgang af aktivernes kvalitet inden for rammerne af en samlet vurdering af de banker, som den kan føre direkte tilsyn med. Herefter vil der blive foretaget en stresstestøvelse i andet halvår af 2014 i samarbejde med Den Europæiske Banktilsynsmyndighed.

EBC forventes i februar at forelægge den første kvartalsrapport om fremskridt med gennemførelsen af den fælles tilsynsmekanisme.

¹ Se pressemeddelelsen: [14044/13](#).

FORMANDSKABETS ARBEJDSPROGRAM

Rådet noterede sig det græske formandskabs fremlæggelse af et arbejdsprogram om økonomiske og finansielle spørgsmål for dets formandskabsperiode, der går fra januar til juni 2014 ([5370/14](#)).

Rådet havde en kort udveksling af synspunkter.

Det græske formandskabs hovedmål er at støtte den økonomiske vækst og beskæftigelsen samt at genskabe tilliden til den finansielle sektor. I arbejdsprogrammet opstilles følgende prioriteter:

- yderligere at udvikle rammerne for Europas bankunion og effektivt styrke de lovgivningsmæssige rammer for finansmarkederne
- at sikre en hensigtsmæssig gennemførelse af den økonomiske og finanspolitiske koordinering under EU's europæiske semester samt en effektiv gennemførelse af de økonomiske styringsmekanismer
- at fremme drøftelserne om den videre udvikling af EU's Økonomiske og Monetære Union
- at fremme dialog om finansiering af økonomien
- at arbejde aktivt med vigtige skattespørgsmål
- at sikre, at EU's holdning er velkoordineret og repræsenteres i G20.

OPFØLGNING AF DET EUROPÆISKE RÅDS MØDE I DECEMBER

Rådet drøftede opfølgningen af Det Europæiske Råds møde den 19.-20. december for så vidt angår gennemførelsen af vækst- og beskæftigelsespagten.

Det blev ajourført af Kommissionen og Den Europæiske Investeringsbank om initiativer med henblik på genetablering af normal långivning til økonomien og muliggørelse af en kapitalforøgelse til Den Europæiske Investeringsfond (som indgår i EIB-Gruppen), der stiller risikovillig kapital til rådighed for SMV'er.

Vækst- og beskæftigelsespagten, som blev vedtaget i juni 2012, sigter mod på ny at sætte gang i den økonomiske vækst, investeringerne og beskæftigelsen samt at gøre Europa mere konkurrencedygtigt. Selv om der er gjort væsentlige fremskridt indenfor en række af pagtens områder, videreføres indsatsen for at sikre, at dens potentiale udnyttes i fuldt omfang.

Det Europæiske Råds møde ([217/13](#)) gjorde status over fremskridtene på følgende områder:

- bekæmpelse af ungdomsarbejdsløsheden
- genetablering af normal långivning til økonomien, særlig til SMV'er
- vedtagelse af den resterende lovgivning i medfør af akten for det indre marked I og II
- mindskelse af regelbyrden
- bekæmpelse af skattesvig og skatteunddragelse.

PROCEDUREN I FORBINDELSE MED UFORHOLDSMÆSSIGT STORE UNDERSKUD - KROATIEN

Rådet vedtog en afgørelse¹ om et uforholdsmæssigt stort offentligt underskud i Kroatien.

Det vedtog en henstilling² til Kroatien med de foranstaltninger, landet bør træffe med henblik på at korrigere underskuddet senest i 2016 ([17904/13](#)).

Rådet tilsluttede sig Kommissionens opfattelse af, at Kroatien ikke opfylder EU's underskuds- og gældskriterier. Det er første gang, at proceduren i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud iværksættes på grund af en overtrædelse af både underskuds- og gældskriterierne.

Ifølge de data, som de kroatiske myndigheder har indberettet, overskred Kroatiens offentlige underskud i 2013 referenceværdien på 3 % af BNP betragteligt, og det forventes at stige i 2014 og 2015. Ifølge Kommissionens efterårsprognose fra 2013 skønnes underskuddet at ville stige til over 6 % af BNP i perioden 2013-2015, hvis der ikke træffes korrigerende foranstaltninger. Det skyldes delvis et alvorligt økonomisk tilbageslag, hvor den økonomiske aktivitet skønnes at være faldet med knap 12 %, siden den toppede i 2008. Rådet fandt, at selv om den skønnede overskridelse af referenceværdien er exceptionel, kan den ikke betragtes som midlertidig.

Ifølge Kommissionens efterårsprognose skønnes Kroatiens offentlige gæld at være nået op på 59,7 % af BNP i 2013. I et uændret politikscenario forventes den i 2014 at stige til over EU's 60 % af BNP-referenceværdien for offentlig gæld.

Både de kroatiske myndigheders fremskrivninger og Kommissionens tjenestegrenes prognose bekræfter den stigende tendens, som skyldes det fortsat høje underskud og en svag økonomisk aktivitet, og tendensen forventes at fortsætte i løbet af prognoseperioden. EU's gældskriterium er derfor ikke opfyldt.

Rådet opfordrer i sin henstilling Kroatien til at korrigere underskuddet senest i 2016. Det fastsætter mål for underskuddet på 4,6 % af BNP i 2014, 3,5 % af BNP i 2015 og 2,7 % af BNP i 2016, hvilket svarer til en årlig forbedring af den strukturelle saldo på 0,5 % af BNP i 2014, 0,9 % af BNP i 2015 og 0,7 % af BNP i 2016.

¹ I medfør af artikel 126, stk. 6, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

² I medfør af artikel 126, stk. 7, i TEUF.

Rådet fastsætter, at Kroatien skal træffe virkningsfulde foranstaltninger senest den 30. april 2014 og rapportere om den konsolideringsstrategi, det påtænker at anvende for at nå disse mål.

Råder opfordrer endvidere de kroatiske myndigheder til at foretage en grundig revision af de offentlige udgifter, forbedre overholdelsen af skattereglerne og effektivisere sin skatteforvaltning samt forbedre de offentlige finansers institutionelle rammer. Det opfordrer de kroatiske myndigheder til at gennemføre strukturreformer, navnlig for at øge fleksibiliteten på arbejdsmarkedet og skabe bedre rammevilkår for erhvervslivet samt forbedre kvaliteten af den offentlige forvaltning, med henblik på at øge potentialet for BNP-vækst.

EVENTUELT

Rådet noterede sig arbejdet med aktuelle lovgivningsforslag, herunder et udkast til direktiv med henblik på genopretning og afvikling af banker, et udkast til direktiv om indskudsgarantiordninger samt et udkast til direktiv og et udkast til forordning om markederne for finansielle instrumenter.

MØDER I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING

Følgende møder blev holdt i tilknytning til Rådets samling:

– ***Eurogruppen***

Ministrene fra euroområdet medlemsstater mødtes i Eurogruppen den 27. januar.

– ***Morgenmadsmøde***

Ministrene holdt et morgenmadsmøde for at drøfte den økonomiske situation. De blev også orienteret om forhandlingerne om en mellemstatslig aftale om funktionen af den fælles afviklingsfond for banker.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER****Realkredit**

Rådet vedtog med kvalificeret flertal¹ et direktiv med henblik på at skabe et indre marked for realkredit i EU med en høj grad af forbrugerbeskyttelse ([5318/14](#) + [ADD 1 REV 1](#) + [25/13](#)).

Den tekst, som Rådet har vedtaget, indeholder alle de ændringer, som Europa-Parlamentet vedtog, efter at de to institutioner var nået til enighed ved førstebehandlingen.

Direktivet har til formål at skabe et effektivt og konkurrencedygtigt indre marked for realkredit for forbrugere, kreditgivere og kreditformidlere. Det søger at fastsætte et højt beskyttelsesniveau og samtidig modarbejde uansvarlig långivning og låntagning, som i forbindelse med den seneste finansielle krise har bidraget til et stigende antal lån, der bliver for dyre, misligholdelser og tvangsauktioner i hele EU.

Teksten har også til formål at fremme finansiell stabilitet ved at sikre, at realkreditmarkederne optræder ansvarligt.

EU's regler om vildledende reklame og om urimelige kontraktvilkår i forbrugeraftaler tager ikke højde for de særlige forhold vedrørende realkredit. Oplysninger forud for indgåelse af aftaler om realkreditlån er omfattet af en frivillig adfærdskodeks, om end dens gennemførelse har været inkonsekvent. Realkreditlån og renoveringslån, der overstiger 75 000 EUR, falder uden for anvendelsesområdet for EU's regler om forbrugercredit, og der er for øjeblikket ingen EU-krav til ikkekreditinstitutter, der tilbyder kredit, eller til kreditformidlere.

Direktivet fastsætter derfor betingelser med henblik på at sikre en høj grad af professionalisme blandt kreditgivere og kreditformidlere. Det fastsætter principper for markedsføring og reklame og forpligtelser i forbindelse med oplysninger forud for aftaleindgåelsen samt krav om oplysninger vedrørende kreditformidlere og oplysninger om debitorrenten. Bestemmelserne pålægger kreditgiveren at vurdere forbrugerens kreditværdighed og pålægger forbrugeren oplysningsforpligtelser. Teksten fastsætter regulerings- og tilsynsprincipper vedrørende kreditformidlere og bestemmelser, der giver mulighed for en passende regulering af og et passende tilsyn med ikkekreditinstitutter.

Medlemsstaterne har to år til at gennemføre direktivet i deres nationale love og administrative bestemmelser.

¹ Den Tjekkiske Republik, Letland og Luxembourg undlod at stemme.

Latvijas Banka – Ekstern revisor

Rådet vedtog en afgørelse om godkendelse af udnævnelsen af SIA Ernst & Young Baltic til eksterne revisorer for Latvijas Banka for regnskabsåret 2014.

UDENRIGSANLIGGENDER

Forbindelserne med Serbien

Rådet vedtog sin førstebehandlingsholdning vedrørende et udkast til forordning om procedurer for anvendelsen af stabiliserings- og associeringsaftalen mellem EU og Serbien samt interimsaftalen mellem EU og Serbien.

Sudan og Sydsudan - Restriktive foranstaltninger

Rådet ændrede EU's restriktive foranstaltninger over for Sudan og Sydsudan.

Med henblik på at gennemføre ændringer, som er vedtaget af De Forenede Nationer, ajourførte det listen over personer, der er omfattet af disse foranstaltninger, og tilføjede yderligere oplysninger om grundene til opførelsen på listen.

Libyen - Restriktive foranstaltninger

Rådet godkendte tekniske ændringer af EU's restriktive foranstaltninger over for Libyen.

Krisestyringsoperationer - Republikken Korea

Rådet vedtog en afgørelse om godkendelse af undertegnelsen og indgåelsen af en aftale med Republikken Korea om rammerne for landets deltagelse i Den Europæiske Unions krisestyringsoperationer.

Adfærdskodeks for aktiviteter i rummet

Rådet ændrede afgørelse 2012/281/FUSP om et EU-forslag til en international adfærdskodeks for aktiviteter i rummet og forlængede dens anvendelsesperiode.

Dette vil gøre det muligt at organisere et fjerde og sidste multilateralt ekspertmøde med henblik på drøftelse af EU's forslag.

HANDELSPOLITIK**EU-USA: Import af oksekød**

Rådet vedtog en afgørelse om godkendelse af indgåelsen af et revideret aftalememorandum (MOU) med Amerikas Forenede Stater om import af oksekød fra dyr, der ikke er behandlet med visse væksthormoner, og den af USA anvendte forhøjede told for visse produkter fra Den Europæiske Union ([14374/13](#) og [14375/13](#)).

Det reviderede MOU blev undertegnet den 21. oktober 2013. Europa-Parlamentet gav sin godkendelse til indgåelse af det reviderede MOU den 10. december.

EU-Kina - GATT-lister - Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse

Rådet vedtog en afgørelse om godkendelse af indgåelsen af en aftale med Kina om ændringen af Republikken Bulgariens og Rumæniens lister over handelsindrømmelser i henhold til den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel 1994 i tilslutning til deres tiltrædelse af EU.

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER**Nye psykoaktive stoffer**

På grundlag af en fælles rapport fra Europol og Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug anmodede Rådet om en vurdering af de risici, der er forbundet med brug og fremstilling af samt ulovlig handel med *25I-NBOMe*, *AH-7921*, *MDPV* og *methoxetamin*, involveringen af organiserede kriminelle grupper og mulige følger af kontrolforanstaltninger i overensstemmelse med afgørelse 2005/387/RIA ¹ om nye psykoaktive stoffer.

¹ [EUT L 127 af 20.5.2005.](#)

SUNDHED

Advarsler om sundhedsrisici på tobaksvarer - Udsættelse af fristen

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af et direktiv om udsættelse med to år til den 28. marts 2016 af den frist, der er fastsat i direktiv 2012/9/EU, for anvendelsen af nye supplerende advarsler om sundhedsrisici, der skal anbringes på tobaksvarepakker ([16937/13](#)).

Direktivet er underlagt forskriftsproceduren med kontrol. Kommissionen kan nu vedtage det, medmindre Europa-Parlamentet gør indsigelse.

FØDEVARELOVGIVNING

Fødevarearomaer og kosttilskud

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af følgende to forordninger:

- en forordning om fjernelse af 19 stoffer fra EU-listen over aromaer og udgangsmaterialer, der er godkendt til anvendelse i fødevarer, som følge af at de personer, der er ansvarlige for at markedsføre aromastofferne, har trukket deres ansøgninger tilbage ([17257/13](#));
- en forordning om fastsættelse af en grænseværdi på 2 mg/kg for citrinin i rispræparater med rød gær ([16792/13](#)).

Forordningerne er underlagt forskriftsproceduren med kontrol. Kommissionen kan nu vedtage dem, medmindre Europa-Parlamentet gør indsigelse.

Tilsætningsstoffer i levnedsmidler

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af følgende to forordninger:

- en forordning om ændring af bilag II til forordning (EF) nr. 1333/2008 om anvendelsen af polyvinylpyrrolidonvinylacetat-copolymer som overfladebehandlingsmiddel i kosttilskud i fast form og om tildeling af E-nummeret E 1208 til polyvinylpyrrolidonvinylacetat-copolymer ([17256/13](#));
- en forordning om ændring af bilag II til forordning (EF) nr. 1333/2008 om anvendelsen af magnesiumdihydrogendiphosphat (E 450 (ix)) som hævemiddel og surhedsregulerende middel i visse fødevarekategorier ([17261/13](#)).

Forordningerne er underlagt forskriftsproceduren med kontrol. Kommissionen kan nu vedtage dem, medmindre Europa-Parlamentet gør indsigelse.

Materialer bestemt til kontakt med fødevarer

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en forordning om bemyndigelse til at avende 2-phenyl-3,3-bis(4-hydroxyphenyl)phthalimidin og 1,3-bis(isocyanatomethyl)benzen som materialer bestemt til kontakt med fødevarer ([17953/13](#)).

Forordningen er underlagt forskriftsproceduren med kontrol. Kommissionen kan nu vedtage den, medmindre Europa-Parlamentet gør indsigelse.

BESKÆFTIGELSE

ILO-konventioner - Kemikalier på arbejdspladsen - Ordentlige arbejdsforhold for husarbejdere

Rådet vedtog afgørelser om bemyndigelse af medlemsstaterne til i EU's interesse at ratificere to af Den Internationale Arbejdsorganisations konventioner:

- 1990-konventionen vedrørende sikkerhed i forbindelse med anvendelse af kemikalier på arbejdspladsen (konvention nr. 170) og
- 2011-konventionen vedrørende ordentlige arbejdsforhold for husarbejdere (konvention nr. 189).

FISKERI**Partnerskabsaftale med Elfenbenskysten - Indgåelse af en ny protokol**

Rådet godkendte indgåelsen af en protokol om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen med Elfenbenskysten ([8701/13](#)).

Aftalen blev indgået i 2008. Formålet med protokollen er at skabe fiskerimuligheder for EU-fartøjerne i Republikken Elfenbenskystens farvande inden for grænserne af det disponible overskud og at styrke samarbejdet med Elfenbenskysten.

Denne protokol blev undertegnet af parterne den 27. juni 2013 for en periode på fem år og fandt midlertidig anvendelse fra den 1. juli 2013. Europa-Parlamentet godkendte indgåelsen af protokollen den 11. december. Den 29. maj vedtog Rådet en forordning om fordeling af fiskerimuligheder mellem medlemsstaterne ([8172/13](#)).

Aftaler med Grønland og Mauritius - Indgåelse og ændring af retsgrundlaget

Rådet godkendte indgåelsen af:

- en protokol om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og den danske regering og det grønlandske landsstyre på den anden side ([11119/1/12 REV 1](#));
- en ny fiskeripartnerskabsaftale med Republikken Mauritius og en ny protokol om fastsættelse af fiskerimuligheder og den finansielle modydelse i henhold til denne aftale ([13501/1/12 REV 1](#))

I september 2013 besluttede Rådet med enstemmighed at ændre retsgrundlaget for disse forslag ved anvendelse af artikel 43 i traktaten om Den Europæiske Unions Funktionsmåde (TEUF) i sin helhed, hvorved de skal vedtages af Rådet alene, i stedet for artikel 43, stk. 2, i TEUF, hvilket havde involveret den almindelig lovgivningsprocedure. Dette blev besluttet for at tilpasse teksten til Rådets almindelige praksis; Europa-Parlamentet er blevet behørigt underrettet og har ikke gjort indsigelse mod ændringen. Dette har ingen indvirkning på hverken indholdet af de pågældende internationale aftaler eller den procedure, der skal finde anvendelse på indgåelsen heraf.

Indgåelse af en protokol med Kiribati - Indgåelse og ændring af retsgrundlaget

Rådet godkendte indgåelsen af en protokol om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen med Republikken Kiribati ([13209/12](#)).

Aftalen blev vedtaget i 2007. Den nye protokol omfatter en periode på tre år, der løber fra den 16. september 2012. Den blev undertegnet den 9. november 2012 (for EU) og den 15. januar 2013 (for Kiribati).

Rådet besluttede med enstemmighed at ændre retsgrundlaget for sin afgørelse ved anvendelse af artikel 43 i traktaten om Den Europæiske Unions Funktionsmåde (TEUF) i sin helhed, hvorved det skal vedtages af Rådet alene, i stedet for artikel 43, stk. 2, i TEUF, hvilket havde involveret den almindelig lovgivningsprocedure. Dette blev besluttet for at tilpasse teksten til Rådets almindelige praksis; Europa-Parlamentet vil blive underrettet om ændringen.

TOLDUNIONEN

Samarbejdet med de østlige nabolande

Rådet vedtog konklusioner om fremskridt i toldsamarbejdet med EU's østlige nabolande.

I konklusionerne opfordres medlemsstaterne og Kommissionen til at samarbejde med de østlige nabolande om at udvikle sikre og problemfri handelsruter, at fremme risikostyring og bekæmpelse af svig og at fremme modernisering af toldvæsenet.

Konklusionerne findes i [16955/2/13 REV 2](#).

DET INDRE MARKED

Typegodkendelse af motorkøretøjer

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af forordninger om udbygning af forordning (EU) nr. 168/2013 med henblik på at styrke typegodkendelsen og markedsovervågning af to- og trehjulede køretøjer samt quadricykler:

- for så vidt angår køretøjskonstruktion og generelle krav ([17415/13](#)) og
- for så vidt angår krav til miljøpræstationer og fremdriftsydelse ([18023/13](#)).

Forordningerne er delegerede retsakter. Kommissionen kan nu vedtage dem, medmindre Europa-Parlamentet gør indsigelse.

ENERGI

Netregel for balancering af gastransmissionsnet

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en forordning om en netregel for balancering af gastransmissionsnet ([17619/13](#)).

Forordningen er underlagt forskriftsproceduren med kontrol. Kommissionen kan nu vedtage den, medmindre Europa-Parlamentet gør indsigelse.

Krav til miljøvenligt design af produkter til lokal rumopvarmning

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en forordning om gennemførelsen af direktiv 2009/125/EF om krav til miljøvenligt design af produkter til lokal rumopvarmning ([14020/13](#)).

Forordningen er underlagt forskriftsproceduren med kontrol. Kommissionen kan nu vedtage den, medmindre Europa-Parlamentet gør indsigelse.

TRANSPORT**Lufttrafikaftale med Peru***

Rådet gav bemyndigelse til undertegnelse og midlertidig anvendelse af en aftale med Peru om lufttrafik ([16251/13](#) + [17229/13](#) + [16357/13](#)).

Aftalen vil erstatte eller supplere bestemmelserne i eksisterende bilaterale aftaler mellem medlemsstaterne og Peru og bringe dem i overensstemmelse med EU-retten. De omhandlede spørgsmål omfatter EU-luftfartsselskabers ret til uden forskelsbehandling at få adgang til luftruter mellem EU og Peru, beskatning af flybrændstof og konkurrenceregler.

Marco Polo-programmerne

Rådet vedtog konklusioner om Revisionsrettens særberetning nr. 3/2013 "Har Marco Polo-programmerne været effektive med hensyn til at flytte trafik væk fra vejene?" ([17701/13](#)).

LANDBRUG**Revisionsrettens beretning - Diversificering af økonomien i landdistrikterne - Rådets konklusioner**

Rådet vedtog konklusioner om Revisionsrettens særberetning nr. 6/2013 med titlen "Har foranstaltningerne til diversificering af økonomien i landdistrikterne givet medlemsstaterne og Kommissionen valuta for pengene?" ([17496/13](#)).

Rådet noterer sig i sine konklusioner, at Kommissionen i oktober 2011 fremsatte et forslag om en ny retlig ramme for støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL). Rådet vedtog i december 2013 forordning (EU) nr. 93/2013 ([93/13](#)) sammen med andre tekster om reform af den fælles landbrugspolitik.

Revisionsrettens beretning - Skovbrug og udvikling af landdistrikterne - Rådets konklusioner

Rådet vedtog Revisionsrettens særberetning nr. 8/2013 med titlen "Støtte fra Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne til forbedring af skovenes økonomiske værdi" ([17497/13](#)).

Rådet noterer sig i sine konklusioner, at den nye retlige ramme for støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) (jf. det ovenstående) omfatter støtte til skovbrugssektoren. Der kan tages hensyn til Rettens anbefalinger i forbindelse med udviklingen af nye foranstaltninger i henhold til nye programmer for udvikling af landdistrikterne.

BESKIKKELSER

Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg

Rådet beskikkede Anders LADEFOGED (Danmark) til medlem af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 20. september 2015 ([5299/14](#)).

Regionsudvalget

Rådet beskikkede José Agostinho RIBAU ESTEVES, Álvaro DOS SANTOS AMARO, José Maria DA CUNHA COSTA, Basílio Adolfo DE MENDONÇA HORTA DA FRANCA, António Gonçalves BRAGANÇA FERNANDES, Carlos Manuel RODRIGUES PINTO DE SÁ, João Nuno FERREIRA GONÇALVES DE AZEVEDO og Luís Filipe SOROMENHO GOMES (Portugal) til medlemmer af Regionsudvalget for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2015 ([5419/14](#)).

GENNEMSIGTIGHED

Aktindsigt

Rådet godkendte:

- et svar på genfremsat begæring 25/c/01/13, idet den estiske, den litauiske, den finske og den svenske delegation stemte imod ([17246/13](#))
- et revideret svar på genfremsat begæring 04/c/01/11 ([5022/14](#)).